

Gazeta Współczesna

Proletariusze
wszystkich
krajów,
łączcie się!

DZIENNIK POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 177 (7680)

Białystok — Łomża — Suwałki, środa 13 sierpnia 1975 r.

Nakład: 129.144

A

Cena 1 zł

Premier ZSRR zakończył wizytę przyjaźni w Polsce

Spotkanie Edwarda Gierka i Piotra Jaroszewicza z Aleksiejem Kosyginem
Podpisanie wspólnego komunikatu

WARSZAWA (PAP) — 12 bm. I sekretarz KC PZPR EDWARD GIEREK — przebywający w woj. króśnieńskim — i członek Biura Politycznego KC PZPR, prezes Rady Ministrów PIOTR JAROSZEWICZ spotkali się z goszczącym w Polsce z przyjacielską wizytą członkiem Biura Politycznego KC KPZR, przewodniczącym Rady Ministrów ZSRR ALEKSIEJEM KOSYGINEM.

W toku przyjacielskiej rozmowy poinformowano się nawzajem o osiągnięciach budownictwa socjalistycznego w Polsce i budownictwa komunistycznego w ZSRR w re-

alizacji zadań postawionych na VI Zjeździe PZPR oraz na XXIV Zjeździe KPZR. Dokonano również wymiany informacji na temat opracowywanych w obu krajach planów społecznego i gospodarczego rozwoju na następne 5-lecie, jak też o przygotowanych do VII Zjazdu PZPR i XXV Zjazdu KPZR.

W czasie spotkania szeroko omówiono wzajemne zagadnienia związane z dalszym wszechstronnym rozwojem braterskiej współpracy między Polską Rzeczpospolitą Ludową i Związkiem Radzieckim. Z zadowoleniem stwierdzono przy tym, że dynamiczny wzrost wymiany handlowej w ostatnich latach oraz przyjęcie uzgodnienia na lata 1976—1980 otwierają nowe perspektywy korzyści dla obu krajów współpracy gospodarczej, w tym dla wprowadzania w życie nowych jej form, a zwłaszcza kooperacji przemysłowej.

Podkreślono wielkie znaczenie uchwały XXIX sesji RWPG dla rozszerzenia braterskiej współpracy, pogłębienia socjalistycznej integracji gospodarczej i umocnienia

jedności krajów socjalistycznych. Przedmiotem wymiany poglądów były także aktualne problemy międzynarodowe, a zwłaszcza historyczne rezultaty Konferencji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie, która stała się wielkim sukcesem pokojowej polityki ZSRR i całej socjalistycznej wspólnoty, dorobkiem wszy-

stkich sił politycznych stojących na pozycjach realizmu i pokoju. Spotkanie przebiegło w przyjaźelskiej, serdecznej atmosferze i potwierdziło pełną jedność poglądów we wszystkich omawianych sprawach. Na program drugiego dnia wizyty premiera A. Kosygina

ciąg dalszy na str. 2

Żniwa-75

Deszcze przeszkodziły w spręcie zbóż

Wczoraj niemal we wszystkich gminach województw białostockiego, suwalskiego i łomżyńskiego padały deszcze. Przeszkodziły one w zbiorze zbóż, zwłaszcza w gospodarstwach uposażonych, gdzie pracuje dużo kombajnów. Gdyby pogoda utrzymała się jeszcze kilka dni w zasadzie wszystkie PGR-y i spółdzielnie produkcyjne zakończyłyby żniwa w tym i godnie. Do wtorku skończono w skali Zjednoczenia Państwowych Przedsiębiorstw Gospodarki Rolnej 83 proc. zbóż, czyli prawie 30 tys. hektarów. W ostatnich dniach prace przebiegały bardzo sprawnie. Najlepiej spisała

się załoga w Wydminach, gdzie było do zebrania 1930 hektarów roślin zbożowych i prace przy ich spręcie zostały już zakończone.

Duże zaawansowanie robót występuje w wielu innych gospodarstwach państwowych. Kończą żniwa PGR-y: w

ciąg dalszy na str. 2

Tajlandia i Australia za rozwiązaniem SEATO

NOWY JORK (PAP) — Minister Spraw Zagranicznych Tajlandii, Chatichai Choonhavan oświadczył we wtorek na konferencji prasowej w Canberra, zorganizowanej przez rząd australijski, że rząd Tajlandii popiera zarówno SEATO, jak i Australię. Tajlandzki minister dodał, że oba rządy zamierzają przedłożyć w tej sprawie wnioski do Rady Paku SEATO oraz dołożyć wysiłków w celu jego wcielenia w życie.

Pakt SEATO został ustanowiony 8 września 1964 r. Przystąpiły do niego Australia, Nowa Zelandia, Francja, W. Brytania, Pakistan, Filipiny, Tajlandia i USA.

Wznowienie negocjacji w sprawie Kanalu Panamskiego?

NOWY JORK (PAP) — W Panamie rozpoczęto oficjalnie, że panamsko-amerykańskie negocjacje, dotyczące opracowania nowego układu w sprawie kanału, zostaną wznowione w pierwszych dniach września.

Szef rządu panamskiego, gen. Omar Torrijos oświadczył w poniedziałek, że rząd panamski jest gotów do wznowienia negocjacji z USA.

Niewypały nadal groźne!

WARSZAWA (PAP) — To już 30 lat, jak umiarkowanie, a przeciw wojnie wciąż jeszcze zbiera żniwo. Saperzy przemierzają kraj wzdłuż i w szer, zlikwidowali kilkadziesiąt milionów min i niewypałów, a jednak wciąż zdarzają się tragedie w rodzaju tych: Radostawie koło Lubania czterech chłopaków bawiło się w polu. W pewnym momencie zaczęli oni manipulować przy zainicjowanym granacie. Granat eksplodował — dwoje dzieci poniosło śmierć.

W Czeskiej Republice kilku chłopaków znalazło niewypał. Zabawa zakończyła się tragedią. Na miejscu zginął 9-letni Jan G., dwaj inni zostali kalekami... Czy po tylu latach niewypały, które szarańczyły, mogą być jeszcze groźne? Otóż arsenał hitlerowskich środków minierskich — powiedziano w szóstym wojnie inżynierskiej — dziennikarzy PAP — był bardzo trwały. Młyny odporne na transport i działanie czynników atmosferycznych. Również materiał wybuchowy — jak wykazały doświadczenia — często nie stracił ze swoich właściwości. Od 30 lat liczne ekipy saperów wciąż usuwają niewypały znajdowane w ziemi, zwłaszcza na terenach leśnych. Są one nadal groźne. Przypomnijcie więc, że w tym roku, w październiku, w szóstym wojnie inżynierskiej, należały natychmiast powiadomić miejscowe władze, dyrektora szkoły, MO lub najbliższą jednostkę wojskową.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Nowe wodoloty z ZSRR

SZCZECIN (PAP) — Żegluga szczecińska przyjęła do eksploatacji nowy radziecki wodolot typu „Kometa”. Dwa następne sprowadzone zostaną jeszcze w bm., powiększając szczecińską flotylę wodolotów ogółem do 8 jednostek.

Zakłada się, że wodoloty żeglugi szczecińskiej przewożą w br. 250 tysięcy pasażerów.

„Stefan Batory” powrócił z rejsu do Kanady

GDYNIA (PAP) — 13 bm. z rejsu linowego do Kanady, wrócił do macierzystego portu nasz transatlantyk TS/B „Stefan Batory”. Na jego pokładzie przypłynęło ponad 700 pasażerów.

Tego samego dnia do nabrzeża portu gdynieńskiego wpłynął statek pasażerski bandery greckiej M/S „Calipso”. Statkiem przypłynęło ponad 500 turystów z różnych krajów Europy Zachodniej, którzy na morzu spędzają tegoroczne wakacje.

W br. Gdynia jest modna w turystyce morskiej. Port analizuje się w rozkładzie rejsów wycieczkowych 26 dużych jednostek pasażerskich, które zeglują po Bałtyku w tzw. okrężnych rejsach wycieczkowych. Bliżej 20 tys. turystów, którzy przybyli do Gdyni na pokładach statków handlowych ZSRR, NRD, krajów skandynawskich, RFN, Francji, Portugalii, Grecji, zwiedza trójmiasto, jego okolice i Szwajcarię Kaszubską.

17,5 tys. operacji przeszczepienia nerek

LONDYN (PAP) — Opublikowano tu statystyki, z których wynika, iż w ubiegłym roku na całym świecie dokonano 17,5 tys. operacji przeszczepienia nerek. Prawie połowa pacjentów, którzy poddali się tej operacji, nie ukończyła 30 roku życia. Prawdopodobnie to zasymilowane są obecne nerki w organizmie wynosi od 60 do 90 proc. w zależności od tego czy dawca jest kogoś z najbliższej rodziny, czy osoba obca.

Niezwykła przygoda

LONDYN (PAP) — Groźna przygoda przeżył niedawno 66-letni Donald Wilson z W. Brytanii. W czasie spaceru po odludnych okolicach Dawlis pan Wilson zaplątał się w poręczony drut kolczasty. Nie mógł się uwolnić od własnych siłach i 4 dni przeleżał uwieszony w palupcie dopóki nie znalazła go grupa bawiących się dzieci.

100-milionowa tona węgla brunatnego z kopalni „Turów”

JELENIA GÓRA (PAP) — 12 bm. załoga największej kopalni węgla brunatnego „Turów” zameldowała o wydobywaniu 100-milionowej tony węgla w bieżącej 5-lacie. Tym samym kopalnia „Turów” przekroczyła już zadania wydobywcze ustalone na lata 1971—75 o ponad 3,5 mln ton węgla brunatnego. Na ten górniczy sukces złożyła się ofiarna, zdyscyplinowana i dobrze zorganizowana praca załogi „Turowa”, która mimo trwających ostatnio upałów uzyskała rekordowe dzienne wydobywanie. Codziennie w

sierpniu załoga kopalni „Turów” ekspeduje na zamówienie odbiorców krajowych i zagranicznych blisko 200 wagonów węgla.

Spółród wydobytych w bieżącej pięciolatce 100 milionów ton węgla brunatnego, bo ponad 76,5 mln ton dostarczono do pobliskiej elektrowni „Turów” a blisko 20 mln ton — na eksport. Do końca br. załoga „kop. „Turów” zamierza wydobyć jeszcze dodatkowo ponad zadania bieżącej 5-latkę 10 mln ton węgla brunatnego.

Bezrobocie w krajach EWG

BRUKSELA (PAP) — Jak wynika ze statystyk opublikowanych przez brukselską komisję EWG, bezrobocie w krajach Wspólnego Rynku nadal się zwiększa. We wszystkich dziewięciu krajach Wspólnego Rynku w końcu czerwca br. było 4,277 mln bezrobotnych, tj. o 566 proc. więcej niż w czerwcu ub. roku, kiedy to na obszarze EWG było 2,7 mln bezrobotnych. Komisja zwraca uwagę na niepokojący objaw, jakim jest wzrost liczby bezrobotnych niezależnie od sezonu i to we wszystkich krajach.

Największy wzrost bezrobocia w ciągu roku notuje się nadal w Danii (268 proc.), następnie w RFN (122 proc.), Francji (89 proc.), Belgii (80 proc.), W. Brytanii (61 proc.), Holandii (60 proc.), Irlandii (46 proc.) i Włoszech (6 proc.).

Skąd się wzięło życie na Ziemi?

BONN (PAP) — W wyniku badań przeprowadzonych w instytucie chemii biofizycznej w Getyndze, uzyskano nowe dane na temat przypadkowych połączeń, które doprowadziły do powstania pierwszych składników życia, oraz o jego pierwszych elementarnych „planach budowlanych”.

Każda komórka jakiegokolwiek istoty zawiera w sobie cały jej plan budowlany i funkcyjny w postaci biochemicznie zapisanych „taśm programowych” z kwasu grasicowego (DNS) lub rybonukleinowego (RNS). Ciągłość życia i jego różnorodnych form zależy od identycznego podwojenia wyżej wspomnianych taśm przy każdym dzieleniu się komórek i od ich przeniesienia na potomstwo przy rozmnażaniu się. Funkcję „podawaczy” tej przed-

stawionej w formie molekularnej informacji życiowej spełniają określone enzymy. Nikt nie przypuszczał dotychczas, że mogą one być czymś więcej niż tylko precyzyjnie działającymi mechanizmami kopiującymi.

Właśnie to, że ów mechanizm kopiujący może także „na nowo tworzyć” jest zaskakującym wynikiem badań naukowców z Getyndy. Ustalił on, że enzym kopiujący RNS pewnego bakteriofagowego wirusa w określonych warunkach może uaktywnić się w sposób daleko wykraczający poza jego pierwotną funkcję. Jest więc możliwe, że enzym ten formułuje z molekularnych liter życia „produkty fantazyjne”, a następnie rozkłada je. Skoro pismo życia ulega takiemu różnicowaniu, nasuwa się pytanie, czy w ogóle życie nie mogło powstać

w wyniku szczególnego zbiegu tego typu biochemicznych „igraszek literowych”. Czy nie jest możliwe, że mechanizmy służące do kopiowania planów życiowych nie mogły np. same stworzyć takich planów?

Żądanie rekordowego okupu

NOWY JORK (PAP) — Gangsterzy amerykańscy, którzy uprowadzili 21-letniego Samuela Bronfmana, syna właściciela największego na świecie koncernu wytwórczego spirytusu „Seagram”, zwrócili się do rodziny ofiary z żądaniem okupu w wysokości przeszło miliona dolarów.

Bronfman został uprowadzony w ub. piątek i wkrótce po znalezieniu zatelefonował do ojca informując go, że znajduje się w rękach trzech niemieckich osób.

WIADOMOSCI

Rozmowy Meksyk — RWPG

* MOSKWA — We wtorek w Moskwie omawiano problem współpracy między Meksykiem a RWPG. Rozmowy prowadził sekretarz Rady Nikołaj Fiedosiejew i minister Spraw Zagranicznych Meksyku, Emilio Rabasa.

Spotkanie Genscher — Rumor

* BONN — W poniedziałek w mieście Bonn odbyły się rozmowy między ministrami spraw zagranicznych RFN HANS DITTRICH GENSCHER i wicekanclerzem MARIANO RUMOR. Przedmiotem rozmów była przede wszystkim sprawa konfliktu cypryjskiego oraz uzgodnienie wspólnego stanowiska krajów członkowskich EWG w niektórych kwestiach, które rozpatrywane będą na najbliższym Zgromadzeniu Ogólnym NZ.

Start „Vikinga” odroczony

* NOWY JORK — Na przylądku Canaveral podano do wiadomości, że start sondy marsjańskiej „Viking”, który miał nastąpić w poniedziałek, został odroczony początkowo o 24 godziny, a później do najbliższego czwartku. Start odroczono ponieważ technika wykryła w rakiecie nośnej „Titan-Centaur” poważne uszkodzenia. W tym celu z zaworów plerwicznego stopnia rakiety, służącej do sterowania jej lotem, okazało się, że nie działa. Aby umożliwić załogę na nową trasę, oprócz całej załogi rakiety.

Cygańska wojna

* MADRYT — W hiszpańskiej miejscowości Reus doszło do prawdziwej wojny między dwoma cygańskimi rodzinami. W tym celu jeden z cyganów zabił drugiego. Zginęła m.in. dwuletnia dziewczynka. W rodzinie Elou Munoz oraz jego drugiej żony, Juany Moreno Torrey, w czasie potyczki użyto pistoletów, brzozy i noży.

Nowe szanse dla hodowców

Wczoraj w KW PZPR w Białymstoku odbyło się spotkanie wojewódzkiego aktywu rolnego. Omawiano zadania w dziedzinie produkcji zwierzęcej, wynikające z ostatnich decyzji w sprawie podwyższenia cen skupu żywności wieprzowej i mleka. W spotkaniu uczestniczyli m. in. sekretarze KW: Józef Flechowski i Michał Niedźwiedzki oraz wicewice Włodzisław Topór.

Referował kierownik Wydziału Rolnego i Gospodarki Żywnościowej KW, Mikolaj Hapunik.

Podkreślano szczególnie konieczność maksymalnego wykorzystania nowych bodźców do szybkiego zwiększania w białostockim rolnictwie pogłowia bydła i trzody. Posta-

nowiono, że w sierpniu odbędą się gminne i wiejskie zebrania aktywu, poświęcone ustaleniu możliwości w tym zakresie.

Na gminnej służbie rolniej społecznie obowiązkiem dokonania do końca września analiz możliwości wzrostu produkcji zwierzęcej i paszowej w poszczególnych gospodarstwach. Wyniki zostaną wykorzystane m. in. do opracowania szczegółowych gminnych programów rozwoju produkcji rolniej na lata 1976—80, (powinny być one gotowe najpóźniej do 15 października br.).

Szaba rolna zostanie też zobowiązana do szkolenia Polników w zakresie ekonomiki chowu zwierząt i produkcji pasz. (ab)

Tragedia w Himalajach

Zginęło trzech polskich alpinistów

WARSZAWA (PAP) — Tragedia, nie zakończyła się wyprawa polskich alpinistów w Himalaje — Karakorum. Podczas zejścia ze szczytu Broad Peak Middle ponownie zginęli trzej członkowie ekspedycji: Bogdan Nowaczyk, Marek Kęsicki i Andrzej Sikorski. Jest to najtragiczniejszy wypadek w historii polskiego alpinizmu. W lipcu 13-osobowa ekipa wrocławskiego Klubu wysokogórskiego kierowana przez Janusza Węrnę rozpoczęła szturm szczytu Broad Peak Middle (8016 m n.p.m.). Warto dodać, że do tych-

czas żadna z polskich ekspedycji nie zdobyła szczytu powyżej 8000 m. Po drodze założono trzy obozy pośrednie. W dniu 28 lipca 5 członków wyprawy: Kazimierz Głazek, Bogdan Nowaczyk, Janusz Kulis, Marek Kęsicki i Andrzej Sikorski stanęło na szczycie. W czasie zejścia, które odbywało się w bardzo trudnych warunkach, w trakcie burzy śnieżnej, poniosło śmierć trzech uczestników ekspedycji. Do bazy powrócił tylko Kazimierz Głazek i Janusz Kulis.

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

Nasza pogodynka

▲ W najbliższych dniach mniej uapę?
▲ W 3 dekadzie sierpnia — znów gorąco
▲ Początki września chłodniejsze

Rekordy temperatury powietrza i wody bije Polska. Nawet nasz Bałtyk pokonał Morze Czarne. W Warnie i Burgas notuje się temperaturę wody po 23—24 stopnie, a u nas w Krynicy Morskiej Sopot, cieplej Gdyni po 23 stopni! Na naszym Wybrzeżu temperatura powietrza wynosi 23 stopnie, a na wybrzeżu południowym szczytu Broad Peak Middle (8016 m n.p.m.). Warto dodać, że do tych-

Ostatnio wyprawa znajduje się w drodze powrotnej do Islamabadu.

POGODA

PROGNOZY
DLA WOJEWÓDZTWA
białostockiego, łomżyńskiego,
suwalskiego.

DZIŚ — zachmurzenie umiarkowane. Temperatura maksymalna od 18 do 23 stopni, minimalna od 10 do 12 stopni C.

Wiatry słabe północno-wschodnie.

JUTRO — bez istotnych zmian.

MIENIENNY: Diana, Hipolita (f)

Już za 3 dni JARMARK SZKOLNY

Na terenach wystawowych przy ul. Kawaleryjskiej w godz. 10—18

★ sprzedaż artykułów szkolnych ★ występy zespołów harcerskich

Uczestnicy Jarmarku: PHO „Otex”, PHAPIS, Dom Książki, RSW „Prasa-Książka-Ruch”, PHS, PPG, Centralna Składnica Harcerska.

Zapraszamy! K 3003-1

OGŁOSZENIA DROBNE

OPIEKUNKI do czteroletniej dziewczynki i do prostych prac domowych w trzyosobowej rodzinie poszukuje dziennikarz. Listy ze ogłoszeniami kierować pod adresem: Oferta „402788” Biuro Ogłoszeń, Warszawa, Poznańska 38. K 2876-00

POTRZEBNA starsza, dochodząca pomoc do dziecka. Warunki bardzo dobre. Narewka 3 „A” m. 3. K 3367-00

POTRZEBNA pomoc domowa. Białystok, ul. Wolodyjowskiego 6 „B” m. 131. K 3380-1

POTRZEBNA pomoc dochodząca lub na state. Warunki dobre. Białystok, Kujawska 20 (od Gospodarczej). K 3425-1

POTRZEBNA starsza, dochodząca opiekunka do dzieci (półtora i 3-letniego). Białystok, Zastawna 133. K 3432-1

PRZYJME do pracy w ogrodnictwie panienki. Utrzymanie zapewnione. Henryk Lewandowski, 8-224, Ostrowska 505, Poznań 17. P 805-1

MIŁOBY lekarz poszukuje niekierującego pokoju. Białystok, tel. 343-01 (godz. 12—18). K 3423-1

STUDENTKA Akademii Medycznej poszukuje pokoju. Oferta: Biuro Ogłoszeń nr 3436. K 3350-1

KUPIĘ mieszkanie własnościowe w Białymstoku. Oferta: Biuro Ogłoszeń nr 3371. K 3271-1

Wyrazy głębokiego współczucia
DZIECIOM oraz **RODZINIE**
z powodu tragicznej śmierci naszego pracownika

STEFANA WOLANSKIEGO
i Jego ŻONY

składają:
Dyrekcja, Rada Zakładowa, POP i pracownicy CBS „Sch” ZPMB w Białymstoku.
K 2970-1

Wyrazy serdecznego współczucia
mgr inż. arch. **IRENIE MAŁOPIEJEW**
z powodu śmierci

OJCA

składają:
pracownicy i kierownictwo Wojewódzkiej Pracowni Urbanistycznej w Białymstoku.
K 3010-1

Wyrazy szczerzego współczucia
RODZINIE
z powodu zgonu

dr med. **LEONA KLIMOWICZA**

składają:
współpracownicy Obwodowej Przychodni Lekarskiej PKP w Białymstoku.
K 3441-1

Wyrazy głębokiego współczucia
kol. **NINIE WOJCIECHOWICZ**
z powodu zgonu

OJCA

składają:
kierownictwo i współpracownicy Zakładu Usług Technicznych w Białymstoku.
K 3006-1

Wyrazy głębokiego współczucia
ŻONIE i **RODZINIE**
z powodu zgonu

inż. **SATURN JEFIMOWA**

składają:
Dyrekcja, POP, Rada Zakładowa i współpracownicy Zakładu Projektowania i Usług Inwestycyjnych „Inwestprojekt” CZSBM w Białymstoku.
K 3005-1

Wszystkim, którzy okazali nam szczerą pomoc w najcięższych dla nas chwilach oraz wielki udział w uroczystościach pogrzebowych

JANA KURKA

a szczególnie współpracownikom, przyjaciółom i sąsiadom — ta droga serdeczne podziękowanie składa

rodzina K 3426-1

Współpracownikom, instytucjom, zakładom pracy oraz wszystkim, którzy okazali współczucie i wzięli udział w pogrzebie nieodżałowanej pamiłki Męka, Ojca i Syna,

st. sierż. **JANA SZESZKO**

serdeczne podziękowanie składają:
siona, dzieci i rodzina. K 3437-1

Dyrekcji i współpracownikom WSS „Spółem” Zakład Handlu w Białymstoku za serdeczność, poświęcony czas i trud włożony w organizację pogrzebu oraz wszystkim towarzyszącym w ostatniej drodze

IGNACEGO MAŁACHOWSKIEGO

podziękowanie składa rodzina. K 3437-1

BIAŁOSTOCKIE PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA PRZEMYSŁOWEGO
w Białymstoku
w porozumieniu z KOMENDĄ WOJEWÓDZKĄ OHP
PRZYJMUJE OD ZARAZ MŁODZIEŻ
w wieku od 18 do 24 lat
do 2-letniego Ochotniczego Hufta Pracy w miejscowościach: Łomża, Grajewo, Łapy (123-10).
Uczestnicy OHP uzyskują:
— zaliczenie zasadniczej służby wojskowej w ramach szkolenia w systemie obrony cywilnej;
— zawód w obranej specjalności na koszt przedsiębiorstwa;
— wysokie zarobki za pracę na dużych budowlach przemysłowych;
— ukończenie szkoły podstawowej;
Skierowanie do OHP wraz z bezpłatnym biletem na przejazd wydają instancje ZMS i ZSMW.
Uczestnicy OHP zakwaterowani będą w hotelach robotniczych — na miejscu całonocne utrzymanie za częściową odpłatnością.
O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.
K 2962-0

TECHNIKUM I ZASADNICZA SZKOŁA BUDOWLANA BIAŁOSTOCKIEGO ZJEDNOCZENIA BUDOWNICTWA
w Białymstoku
ul. Antonik fabryczny 40
tel. 300-91
(dojazd autobusem linii „3”, „7”, „9” w stronę Fast)
PRZYJMUJE JEŚCIEŻE ZAPISY
KANDYDATÓW
do klas pierwszych na rok szkolny 1975/76 w następujących specjalnościach:
— murarz
— cieśla
— betoniarz-zbrojarz
— monter zewnętrznych sieci komunalnych
— stukator-malarz.
Czas nauki trwa dwa lata.
Uczniowie otrzymują wynagrodzenie:
a) 16-letni: — 300 zł kl. I — 1200 zł kl. II
b) 16-letni i starsi: — 350 zł kl. I — 1300 zł kl. II
Młodzieży męskiej spoza Białegostoku na wyżej wymienionych kierunkach szkoła zapewnia internat.
Każdy uczeń otrzymuje nieodpłatnie ubranie robocze, ubranie wyjściowe (garnitur, 2 koszule, buty, krawaty) oraz posiłki regeneracyjne.
UWAGA: Na wydziale stukator-malarz przyjmowane są również dziewczęta.
K 2924-0

DYREKCJA ZASADNICZEJ SZKOŁY ROLNICZEJ
17-123 w Rudce, woj. białostockie
OGŁASZA DODATKOWE ZAPISY DO KL. I
na rok szkolny 1975/76
Do szkoły przyjmowani są bez egzaminu chłopcy i dziewczęta, którzy ukończyli 8 klas szkoły podstawowej.
Każdy uczeń otrzymuje nieodpłatnie ubranie robocze, ubranie wyjściowe (garnitur, 2 koszule, buty, krawaty) oraz posiłki regeneracyjne.
UWAGA: Na wydziale stukator-malarz przyjmowane są również dziewczęta.
K 2976-0

ZAOCHNE TECHNIKUM MECHANIZACJI ROLNICTWA
w Ścinawie
OGŁASZA NABÓR KANDYDATÓW
od 1 września 1975 r. do 3-letniego zaocznego technikum.
Kandydatów wliczając w rocznik lub w zawodach związanych z mechanizacją rolnictwa i mieć ukończoną zasadniczą szkołę o kierunku mechanicznym.
K 2978-1

CIAGNIK „Ursus C-328” stan dobry — sprzedam, Ignacy Ołow, zam. Usinki, 16-400 Suwałki. P 810-1

NOWA miocarnie MS-7 — sprzedam, Aliona Rukowski, Białostok, nie, p-la Kiewianska. P 801-1

5 BM, na trasie Grajewo — Elk pozostawiono okulary leczne w samochodzie „Zetor”. Proszę o powiadomienie lub przesłanie pod adres: Zalewska, Nowo-Osiedle 21, 19-200 Grajewo. K 3424-1

W AUTOBUSIE PKS pozostawiono książkę Adiera „Znajomość człowieka”. Proszę o zwrot za wynagrodzeniem: Białystok, tel. 309-17 (po godz. 15). K 3422-1

ZNALEZŁE skafandra bordowego proszę o zwrot: Białystok, ul. Bełska 49 „A” m. 14. K 3420-1

ZAGUBIONO pamiątkową obrączkę złotą, grawerowaną, prawdo-podobnie w Domu Towarowym, stoisko galanterii skórzanej Łaskawego. Znalezcę proszę o zwrot za wynagrodzeniem: Elżbieta Wczelny, Białystok, Malmada 13 „A”/50. K 3418-1

KUPIĘ domek jednorodzinny w Augustowie — okolice. Oferta z ceną Warszawa, Dąbrowskiego 118/124 — 107, Szulc. K 2873-00

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 5 ha, blisko PKS (z Sochaczewa) i stacja kolejowa Leonów, Kujawa Tadeusz, Wikoniec, gmina Sucha, poczta Leonów, woj. skierniewickie. K 2877-1

SPRZEDAM pół domu z ogrodem, Tadeusz Zyro, Rumia K/Gyńi, Dąbrowskiego 42, wiadomość: tel. 21-82-82. K 2906-1

KUPIĘ dom w stanie surowym w Białymstoku. Oferta: Biuro Ogłoszeń nr 3287. K 3287-1

GOSPODARSTWO rolne wraz z zabudowaniami w dobrym stanie — sprzedam, wiadomość: Kazi-mierz Wasilewski, Hornostaje 31, 19-100 Monki, woj. białostockie. K 3291-1

DOM drewniany oraz budynki gospodarcze — sprzedam, Marian Boguski, Łomża, Świerczewskiego 119. P 824-1

GOSPODARSTWO rolne o powierzchni 8,5 ha, budynki zelektryfikowane wraz z inwentarzem — sprzedam, Franciszek Śniarski, Czechowizna, 19-120 Knyaszyn, woj. białostockie. P 807-0

PLAC z prawem budowy — sprzedam, Wasilków, Staszica 9. K 3248-00

SPRZEDAM plinie z powodu starości 5 ha ziemi ornej, 4 ha łąki, las, pastwisko — położone w kol. Dubniki, p-ta Zebudów, Wiadomość na miejscu lub Białystok, Ryśka 4, tel. 377-66 — Kalinowski. K 3430-1

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o obszarze 10 ha z zabudowaniami, sprzęt rolniczy, palne wyposażenie, oraz siła, w całości elektryfikowane, ziemia dobra, blisko pols wraz z sadem owocowym. Stanisław Rezczo, Taraskowo, p-ta Bo-zejewo, woj. łomżyńskie. Cena do uzgodnienia. K 323-1

GOSPODARSTWO rolne o powierzchni 14 ha — sprzedam, Marian Krasowski, jam. Roski Leśne, p-ta Sokół, woj. łomżyńskie. P 819-1

DOM wraz z budynkami gospodarczymi, ogród o pow. 40 arów — sprzedam, Jan Czartowski, Zambrow, ul. Poświętne 24. K 2892-0



PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE POLMOZBYT
w Białymstoku

JARMARK — „WSZYSTKO NA SEZON SZKOLNY”

**MOTOCYKLE
MOTOROWERY
AKCESORIA
AUTOKOSMETYKI**

Zapraszamy w dniach 16—24.VIII.75 r. w godz. od 10 do 18

TERENY WYSTAWOWE
ul. Kawaleryjska pawilon nr 8.

K 2967-0



BANK POLSKA KASA OPIEKI SA
uprzejmie informuje,
że w ramach dewizowej obsługi turystów prowadzi

— **SKUP PIENIĘDZY I CZEKÓW ZAGRANICZNYCH**

— **SPRZEDAŻ ZAGRANICZNYCH ŚRODKÓW PŁATNICZYCH** przydzielanych na prywatne wyjazdy do państw socjalistycznych (z wyjątkiem Jugosławii)

— **SPRZEDAŻ ZACH. WALUT WYMIENIALNYCH W GRANICACH NORM PASZPORTOWYCH** (10 dol. USA) dla osób wyjeżdżających na zaproszenie do krajów kapitalistycznych oraz inne operacje dewizowe.

ZAPRASZAMY DO EKSPOZYTURY BANKU PKO

w **BIAŁYMSTOKU**,
Sienkiewicza 16, godz. 8—19

oraz do **AGENCJI w ŁOMŻY**,
Świerczewskiego 1, godz. 8—19

w **AUGUSTOWIE**,
Pl. Krasickiego 33, godz. 8—19

w **SUWAŁKACH**,
Kościuszki 57, godz. 8—19

w **ZAMBROWIE**,
Manifestu Lipcowego 6, godz. 10—17
sobota 10—15

w **ELKU**,
Wojska Polskiego 46, godz. 8—19

w **KOLNIE**,
Strażacka 7, godz. 10—16.

K 2820-0



NOWOŚCI GARMAZERYJNE Z DROBIU

charakteryzujące się pikantnym smakiem i nadające się do spożycia po 2-5 minutach smażenia w tłuszczu są sprzedawane w tackach zabezpieczonych folią termokurczliwą

— **FRAKADELE** — masa 60 g, cena detaliczna jedn. 5 zł, pakowane po 3 lub 4 sztuki,

— **SZNYCLE** — masa 75 g, cena detaliczna jedn. 7 zł pakowane po 2—3 sztuki,

— **KROKIETY** — masa 50 g, cena detaliczna jedn. 3 zł, pakowane po 6 sztuk.

Do nabycia w sklepach WSS i WPHS na terenie m. Białegostoku oraz woj. białostockiego i łomżyńskiego.

ŻYCZYMY SMACZNEGO.

K 2968-0

ARTYKUŁY papierniczo-piśmiennicze,
* galanterię skórzaną * obuwie * konfekcję
* dziewiarstwo * tekstylia oraz artykuły sportowe

kupisz na JARMARKU SZKOLNYM

organizowanym przez



WSS Oddział w Białymstoku

w dniach 15—31.VIII.

NA PLACU ZGROMADZEŃ
przy ul. Jurowieckiej

ZAPRASZAMY w godz. od 10 do 18.

ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW

K 2943-0

RODZICE!

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLU ODZIEŻĄ „OTEX”
ZAPRASZA



na KIERMASZ SZKOLNY

w dniach od 15 do 17 bm. w godz. 10—18

— w **ELKU** — do Domu Kultury przy ul. Wojska Polskiego

— w **SUWAŁKACH** — na Plac Kasprzaka

— w **GIZYCKU** — na Plac Żwirowy

POLECAMY

★ obuwie ★ konfekcję
★ tkaniny ★ galanterię

★ dziewiarstwo.

ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW.

K 3014-1

WOJEWODZKA USŁUGOWA SPÓŁDZIELNIA PRACY
ODDZIAŁ w ELKU, UL. KOŚCIUSZKI 22

ZAPRASZA

SZANOWNYCH PT KLIENTÓW DO KORZYSTANIA Z NOWYCH USŁUG ŚWIADCZONYCH DLA LUDNOŚCI:

W BRANŻY METALOWEJ WYKONUJEMY:

- kwietniki ścienne i stojące
- ramki ozdobne do luster
- regały z kątownika lub rur do piwnic, garaży o różnych wymiarach
- bramy, bramki i balustrady
- różne zamknięcia i okucia do drzwi garażowych
- różne prace ślusarskie i spawalnicze
- instalacje odgromowe

W BRANŻY DRZEWNEJ:

- budowy kuchni i przedpokoi
- usługi tapicerskie
- usługi z zakresu stolarki budowlanej
- renowację mebli stolarskich i tapicerskich
- naprawa kajaków i łodzi

JEDNOCZESNIE POLECAMY USŁUGI Z ZAKRESU:

- ♦ fryzjerstwa
- ♦ krawiectwa
- ♦ szewstwa
- ♦ fotografii
- ♦ radio-telewizji
- ♦ elektromechaniki
- ♦ malarstwa dekoracyjnego
- ♦ wulkanizacji
- ♦ zegarmistrzostwa
- ♦ złotnictwa

Wszelkich informacji udziela Dział Usług, Elk, ul. Kościuszk 22, tel. 34-08.

K 3011-0

ZDROWIEJ TANIEJ Z MARGARYNA!

Magazyn

Radzieckie zegarki dla... Szwajcarii

Jeszcze przed kilku laty Szwajcaria była światową metropolią przemysłu zegarmistrzowskiego. Obecnie do czołowych producentów czasomierzy wszelkiego rodzaju zalicza się ZSRR, nieustannie zwiększając eksport. Największą popularnością cieszą się na światowych rynkach radzieckie zegarki ręczne marki „Sława” ze zautomatyzowanej Fabryki Zegarków nr 2 w Moskwie. Najwięcej importuje ich Japonia, USA, W. Brytania i Francja. W br. spośród bez mała 8 milionów sztuk „Sław” o różnych kształtach i wielkości większość trafi na rynki zagraniczne. (PAI)

Raz na tydzień — Kobylński



Turysta z RFN w Finlandii

„Plaga, która spadła na kraj”

„Köln-Stadt-Anzeiger” (Nr 167, 23.7.78 r.) ubolewa, że również i tego lata niektórzy Niemcy turyści przyczynili się do zniweczenia dobrego imienia Niemiec w Finlandii.

Tak zaczyna się artykuł pt. „Landplage”, który podajemy niniejszym w tłumaczeniu.

Sąd fiński skazał dwóch młodych Niemców (chodzili oczywiście o obywateli RFN) na wysokie kary pieniężne i kary więzienia z zawieszaniem za zastrzeżeniem w Laponii renifera. Sprawy tłumaczyli się, iż wydawało się im, że w Laponii zwierzęta te żyją całkowicie na wolności. Każdy Fin wie, że renifery są oswojone, że mają swych właścicieli i nie wolno im nie posłuchać. Zapewnia o tym Niemcy nie widzą różnicy między oswojonym renem, a dzikim losiem.

Ze wschodniej Finlandii donoszą, że Niemcy turyści płądrują sieci rybackie, opróżniają konwie z mlekiem i niszczą letnie domki campingowe.

Ze statków, na których opalali kabiny i pełne wyżywienie, Niemcy pasażerowie ściągają z jadalni całe góry chleba dla swych krewnych i znajomych, którzy nie są uprawnieni do korzystania ze śniadań i zimnego bufetu w porze obiadowej...

Codziennie pojawiają się tego rodzaju meldunki w prasie fińskiej. Niemcy stają się plagą kraju, jak stwierdził pewien rolnik ze wschodniej Finlandii w fińskiej gazecie. Z pewnością jest to przesadnie uogólnienie, na pewno zachowanie takie cechuje mniejszość. Ale opinia ta decyduje o większości niemieckich turystów, także tych grzecznych, uprzejmych i porządkowych. (Interpress)

RZECZY DZIWNE I CIEKAWY

Tytoń na wagę... autorytetu

Prof. dr F. Schmidt z Mannheimu, specjalista od schorzeń rakowych wezwwał wszystkich lekarzy Republiki Federalnej Niemiec do zrzucenia nikotynowego nalogu z przynajmniej trzy nie palił przy pacjentach. Naukowiec uważa, że każdy lekarz zobowiązany jest do walki z nikotynową plenią, a nie jest w stanie spełniać swej misji, jeśli sam pali.

Muzykalna rada ministrów

Jak donosi prasa szwedzka, w radzie ministrów tego kraju zasiadają wyłącznie ludzie muzycyści, aktywnie działający w tej dziedzinie sztuki. Tak więc premier Palme gra na gitarze, ministrowie oświaty i kultury Zaxen i Wasthynson z Londynem. Aparaty telefoniczne na tej linii zostały zaopatrzone w przystawki drukujące teksty przeprowadzanych rozmów. Jeśli abonent nie może usłyszeć — łatwo rozmowę odczytać. (PAI)

Turystyczna NRD

W ciągu ostatnich 5 lat co piąty obywatel Niemieckiej Republiki Demokratycznej odwiedził obcy kraj. Jest to podobno wskazanie najwyższe w świecie. W obecnym sezonie turystycznym ponad 1 mln obywateli NRD spędzi urlopy w krajach wspólnoty socjalistycznej. Stanowi to bezwzględny rekord turystyczny w krajach członkowskich KWFG.

Memento z silnika

Pewien młody nauczyciel kadyjski w Toronto zbudował 1000 silnika i wybrał się w niej dookoła świata. Rejs trwał zaledwie 2 godziny, po czym silnik dostojnie rozsypany się. Samotny wędrowiec znalazł ten fakt za ostrzegawcze memento i w bieżącym sezonie turystycznym nie zamierza powtarzać startu.

Telefon dla źle słyszących

Ostatnio uruchomiona została specjalna linia telefoniczna dla obsługi ludzi z wadami słuchu. Zaczyna ona funkcjonować w Londynie. Aparaty telefoniczne na tej linii zostały zaopatrzone w przystawki drukujące teksty przeprowadzanych rozmów. Jeśli abonent nie może usłyszeć — łatwo rozmowę odczytać. (PAI)

W USA, Anglii i gdzie indziej

Według danych angielskiego dziennika „The Financial Times”, wśród kierowniczych przedsiębiorstw przemysłowych, handlowych i bankowo-ubezpieczeniowych, najniższe w Europie zachodniej płace mają menadżerowie w Wielkiej Brytanii. Płaca oni ponadto najwyższe (obok Szwedów) podatki od uzyskanych wynagrodzeń i w rezultacie wyjątkowo silnej

największa progresja w stosunku do zarobków (do 83 proc. zarobków brutto) notowana jest w Wielkiej Brytanii; w USA opodatkowanie najwyższych uposażeń dyrektorskich sięga 43 proc. tych uposażeń, we Francji — 34 proc., we Włoszech — 32 proc.

Narzekań menadżerów na „małe zarobki” wyglądają nieco groteskowo na tle faktu, iż w całym świecie kapitalistycznym różnią się one w sposób drastyczny od przeciętnej zarobków robotników. Cytowany dziennik podaje, że nawet w Szwecji, gdzie

Bogaci i „biedni” menadżerowie

presji inflacyjnej ogarniającej brytyjską gospodarkę, znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, jeśli chodzi o stosunek płac do kosztów utrzymania.

W przeciętnej skali, dyrektorzy koncernów brytyjskich otrzymują obecnie zaledwie 49 procent średnich uposażeń swych kolegów pracujących w wielkich firmach amerykańskich. Dla porównania: we Francji, przy znacznie niższej niż brytyjska stopie podatkowej, zarobki kadry kierowniczej stanowią 57 proc. uposażeń otrzymywanych przez dyrektorów w koncernach amerykańskich. Jeśli chodzi o wysokość podatków,

piramida zarobków jest w świecie zachodnim stosunkowo najbardziej spłaszczona, personel kierowniczy przedsiębiorstw typu koncernowego zarabia przeciętnie ponad 9-krotnie więcej niż wykwalifikowany robotnik; w Anglii różnica ta jest blisko 12-krotna, w USA — przeszło 16-krotna, w Hiszpanii nawet 33-krotna. Jak można przy tym sądzić ze sposobu ujawniania tego rodzaju danych, nie obejmują one naczelników dyrektorów i prezesów koncernów, którzy oprócz zasadniczych uposażeń otrzymują znaczne fundusze dyspozycyjne, a często również mają udziały w kierowanych przez siebie firmach. (Interpress)

200 urodziny François Vidocq'a (I)

Kryminalista kontra kryminaliści

Barwne i zdawać by się mogło nieprawdopodobne przygody Vidocq'a, który we francuskim serialu ściga złodzieży, przyciąga uwagę i kłódną sympatię widzów całej Europy mając mocne podstawy nie tylko w literaturze, ale i w rzeczywistości. Postać François Vidocq'a — o czym być może nie wszyscy wiedzą — nie jest fikcją literacką. Prawdziwa, takie niesłychanie barwną postacią galeńska, który został generałem policji prezentujemy w oparciu o relację z „Sueddeutsche Ztg”.

Jeden z najważniejszych organów policji francuskiej — tradycyjnie rywalizujący z innymi agendami służby bezpieczeństwa — to La Sureté, po prostu: Bezpieczeństwo. Założycielem Sureté był François Vidocq, który jako galeński z Brestu i Tulonu salwował się następnie brawurą ucieczką. Vidocq przyszedł na świat w Arras, w domu, który sąsiadował z domem rodzinnym Robespierre'a.

CZŁOWIEK PRZERASTAJĄCY LEGENDĘ

Charakterystyczne dla tego człowieka, który tyle ta- jemnie umiał przemilczeć, tyle nazwisk nosił, że życia tyłu pisarom dostarczył materiału do sensacyjnych powieści i tyloma legendami był owiany — było to, że najszacowniejsze francuskie encyklopedie jeszcze w ostatnich latach nie znały wielu szczegółów jego biografii i nawet podawały mylną datę śmierci (faktycznie: 1857 r.).

Vidocq stał się prawozorem wielu sławnych postaci powieściowych, jak np. Vautrin w „Ojcu Goriot” Balzaka (i jeszcze bodaj pół tuzina innych postaci balzackowskich). A także Jeana Valjeana, bohatera „Nędzników” Wiktora Hugo, zbiegłego skazańca, który stał się potem filantropem. W Eugeniusza Sue słynnej powieści „Tajemnice Paryża” w I tomie osobiste wspomnienia Vidocq'a zostały tak ciekawie wykorzystane, że sam Vidocq zdyskontował sobie powołanie tej książki, gdy nawiązał do niej w tytule swojej własnej powieści monograficznej „Prawdziwe tajemnice Paryża”.

Bo też był nie tylko bohaterem licznych książek, ale i sam parat się pisarstwem. Jego „Memoires” — „Pamiętniki”, dzieło 4-tomowe, ukazały się w Paryżu w 1928 r., przy czym trzy pierwsze tomy trafiły do rąk czytelników opatrzone własnoręczną dedykacją autora, którego podpis w tomie IV, apokryficzny, został podrobiony. Jak wielu bowiem ówczesnych pisarzy, Vidocq posiadał „współpracowników” — a więc delikatnie rzecz ujmując plagiatów.

Jego największą bodaj stroną była ortografia, dlatego też wydawać zatrudniał pisarzy do poprawiania jego pism i stylu, zaś przy okazji również do ubarwienia fabuły wymyślnymi pikantnymi epizodami, często o politycznej wymowie. W taki to sposób ukazały się nieautoryzowane książki, jak „Nowe wyznania Vidocq'a, szefa policji bezpieczeństwa” czy też „Pełna historia Vidocq'a i najgłośniejszych opryszków, których wydał on w ręce sprawiedliwości”. Trzeba było długoletnich badań archiwalnych, przeprowadzonych przez Jeana Savanta, aby wreszcie w 1950 r. wprowadzić jasność w roman- tyzowaną biografię Vidocq'a, trzeba było oddzielić to, co pochodziło od samego autora pamiętników i to, co wprowadzili „dopisywacze”, trzeba było wreszcie skonfrontować autentyczne wspomnienia z dokumentami archiwalnymi, z aktami procesowymi i z pamiętnikami innych współczesnych mu osób, aby osiągnąć wiarygodność tych wspomnień.

WIELE TWARZY L. PIĘKNYCH KOBIET

Nie tylko jednak w beletrystyce i pamiętnikach, także w rzeczywistości Vidocq był niejedną osobą. Był żołnierzem, aktorem, szermierzem (fechtmistrem), szmuglerem (przemysłowcem), więźniem i wielokrotnym zbiegiem, był również amantem i miał na swym koncie niezliczone przygody miłosne, w których wyładowywał nadmiar energii życiowej. Wielokrotnie się pojedynkował, aranżował pomyślowe afery różnego rodzaju, pisał listy miłosne. A później stał się organizatorem francuskiej policji kryminalnej i kto wie, czy nie jemu zawdzięcza swój ratunek monarchia Ludwika Filipa I w czerwcu 1842.

To zresztą nie koniec: Vidocq był jeszcze fabrykantem brzoj papierniczej, autorem kilku opatentowanych wynalazków technicznych, a jeszcze później — założycielem wielkiego biura detektywów, które miało chronić kupców i finansistów przed wszelkiego pokroju hochszaplarami i cieszyło się zaufaniem setek klientów. W podeszłym już wieku był oskarżony w procesach, w których bronili go słynni liberalni adwokaci, podczas gdy dawni kolezdy policjanci wytaczali przeciw niemu zarzuty mające charakter naganki z powodu dawnych porachunków na tle osobistych. W wieku 70 lat Vidocq trafił raz jeszcze na 11 miesięcy do ciężkiego więzienia, lecz w postępowaniu rehabilitacyjnym (odwoławczym) został całkowicie uwolniony od winy i kary. Trzykrotnie żonaty, do ostatnich dni życia posiadał piękne kochanki. Na pogrzebie nad jego grobem zalewała się łzami prześlizniona blondynka. (c.d. w numerze piątkowym). (Interpress)



Wakacyjna poczta Elektronu

15-letni Czytelnik z Kolna Janusz Rakowski zwrócił się do mnie z pytaniem: „Jak „lapać” drugi program TVP na swoim telewizorze?”. Jako uzupełnienie poda, iż blok w którym mieszka, posiada instalację anteny zbiorowej. Moje wyjaśnienie jest proste. Nawet najlepsza antena zbiorowa nie zapewni odbioru drugiego programu TVP w miejscowościach znacznie oddalonych od nadajnika. Nadajnik zaś znajduje się w centrum Białegostoku. Z posiadanych informacji wynika, że mieszkający Bielska, Łap, Moniek i Sokółki odbierają jednak II program. Jakość odbioru programu nie może być jednak zadowalająca, gdyż według założeń nadajnik ten ma zapewnić dobry odbiór jedynie w rejonie Białegostoku.

Jako pocieszenie chcę przypomnieć, iż zgodnie z informacjami prasowymi, do roku 1980 cała Polska będzie odbierała II program TVP.

Na razie więc pozostaje czekać lub sposobami amatorskimi próbować „lapać” odbiór programu z Białegostoku tam, gdzie istnieje na to pewna szansa. Najlepiej za pomocą specjalnie rozbudowanych anten odbiorczych (12 i więcej elementów) oraz przedwzmacniaczy antenowych. Ostrzegam jednak, że koszt tych przedsięwzięć jest znaczny a efekt końcowy niepewny...

■ Pan Stanisław Dobrowolski z Białegostoku zadał

w swoim liście szereg bardzo konkretnych i fachowych pytań z zakresu radiotechniki. Sprawdzając się one do sposobu przerabiania odbiorników radiowych wyposażonych w lampy elektronowe starego typu, dziś już prawie niedostępnych w usługach i handlu. Trudno mi udzielić wyczerpującej odpowiedzi ze względu na bardzo fachowy zakres zagadnień.



Proponuję więc zapoznać się z katalogiem interesujących lamp elektronowych oraz z układami elektronicznymi tych lamp. Zwracam jednak uwagę, że przerabianie starych lamp na nowe, wymaga dużej wiedzy fachowej i może narażać na poważnych kłopotów technicznych. Zgodnie z życzeniem informuję, że odpowiednikami lamp 6K 7G i 6K7 jest lampy EF22, natomiast lampy 6V6, lampy EL84 lub EL21. Na przykładzie 6K7 podam co oznaczają te symbole: 6 — żarzenie 6 V,

K — pentoda wcz, 6 — typ lampy. Dużą pomocą w tych pracach może być miesięcznik RADIOAMATOR, którego lekturę polecam wszystkim miłośnikom radioamatorstwa i radiotechniki. ■ Pan Józef Worowski z Białegostoku nadał szereg uwag odnośnie odbioru programów stereofonicznych za pomocą instalacji anten zbiorczych. Okazuje się, że w niektórych przypadkach antena zbiorcza utrudnia prawidłowy odbiór programów stereofonicznych. Tak chyba jest w przypadku opisanym przez czytelnika. Sprawa sprowadza się do indywidualnych warunków istniejących na terenie naszych województw — wazędzie tam, gdzie anteny zbiorowe umożliwiają odbiór telewizji radzieckiej.

Chodzi bowiem o to, że idealny odbiór programów UKF, a na tych falach odbiera się programy stereofoniczne, stoi w sprzeczności z możliwością odbioru telewizji radzieckiej. Do chwili obecnej ilość osób chcących odbierać programy telewizyjne z Grodna była znacznie większa od ilości posiadaczy odbiorników stereo. Stąd też w przypadkach indywidualnych, niektórzy wielbiciele stereofonii są nieco upośledzeni w tym zakresie. Prawda jest jednak taka, że przy obecnych urządzeniach nie można zadowolić równocześnie i melomanów i telewizorów. Takie są bowiem cienie i blaski elektroniki...

ELEKTRON

CIEKAWOSTKI ZE ŚWIATA SPORTU

WYPADEK SIR ROGERA

Słynny niedawny lekkoatleta brytyjski, pierwszy miler, który na dystansie 1 mil uzyskał czas poniżej granicy 4 min, sir Roger Bannister, tyłkiem cudem zdołał u-

ratować swoje i całej swej rodzinie życie. Proradzący samochód sir Rogera nie „zmieścił się” w zakręcie i w rezultacie on sam oraz jego żona i troje dzieci zostało przejechanych w ciężkim stanie do szpitala. Sir Rogera po odzyskaniu przytomności osładował, iż życie zdołał uratować tylko po- tem bezpieczeństwa. Prowadzony przez niego samochód zrobił bolidem kilka kół. Pasy nie zawiązały i zdołały utrzymać wszystkich pasażerów na ich miejscach.

PONAD 6 MLN DOLARÓW DLA CLAYA

Czarnokosmici mistrz świata w szachach w bokse zawodowym Cassius Clay vel Muhammad Ali nie traci czasu w poszukiwaniu swej fortuny. Dawniej już żaden zawodnik nie zdobył tak często po-

siadane przez siebie tytuły. Clay oszacował, iż musi często walczyć, gdyż tylko w ten sposób jest w stanie narzucić sobie ciężki reżim treningowy. „Fotograf” — dodał mistrz — nie chce aby ktokolwiek powiedział, że u niego walki. Nie boję się nikogo i będę walczył do tego czasu, aż znajdzie się zwycięzca lepszy niż ja”.

Jesienią Clay czeka kolejną walkę, tym razem będzie to pojedynk z byłym mistrzem świata Joe Frazierem. Pojedynek rozegrany zostanie w stolicy Filipin Manili. Ustalono już wysokość wynagrodzenia. Clay, bez względu na rezultat spotkania, otrzyma 6 milionów i 300 tysięcy dolarów wolnych od podatków. Natomiast Frazier będzie musiał zadowolić się sumą 2,5 miliona.

BIEG ZA KARĘ

Nauczyciel z małej argentyńskiej wioski Maritono stosował wobec nieposłusznym uczniom bardzo surowe kary. Wobec nieposłusznego ucznia pobił go 1000 m. Wobec wyjątkowo nieposłusznego stosował dystans dwa razy dłuższy.

Władze argentyńskiego szkolnictwa okazały się jednak bardzo niewyrozumiałe i stwierdzając, że nauczyciel przekroczył swoje obowiązki, złożyli go do pracy. Nieuczciwie jednak do walki w obronie nauczyciela włączyli się rodzice. W odpowiedzi na tę petycję nauczyciel został ponownie przywrócony do pracy. Natomiast Argentyński Komitet Olimpijski ufundował dla niego specjalną nagrodę i zapewnienie do innych nauczycieli, aby posłali go tego

śladu. Według działaczy z Argentyńskiego Komitetu Olimpijskiego, gdyby takich nauczycieli było w tym kraju więcej, wówczas Argentyna byłaby światową „królową bicia”.

MISTRZ ŚWIATA ZOSTAJE NA PLANSZY

Mistrz świata we florcie 33-letni Francuz Christian Noel, który na turnieju w Budapeszcie w tak efektowny sposób wywalczył złoty medal, przetrwał się dzielnikiem, że miał zamiar zakończyć karierę. Tym mistrzowski tak go zachęcił do dalszego treningu, że postanowił odtwożyć odcisnąć z planesu do czasu po Igrzyskach Olimpijskich w Montrealu.

AUSTRALIJCY CZAJĄ SIĘ!!!

Ostatnie mistrzostwa świata w pływaniu, które odbyły się w Ca-u, nie przyniosły zmiany w światowym układzie sił. Nadal dominują dwie potęgi USA i NRD. Sensacją była bardzo mała ekipa, jaka przetrwała Australia, która do niedawna odrywała się od światowego pływania. Australijczycy nie ugrasali, że potraktovali mistrzostwa świata jako imprezę „na drodze do Montrealu”. Nie odkryli innych wszystkich atutów i nie dopiero zaskoczyli rywali na Olimpiadzie. (PAI)

lowa nasarnia Rutkach

Od miesiąca, w Rutkach (woj. łomżyński) pracuje już — wybudowana przez grupę remontową gminnej spółdzielni koszt 4,5 mln zł — nowoczesna nasarnia. Wyrabia się tu ponad dziesięć gatunków różnego rodzaju wędlin. Zakład dysponuje nowoczesnymi maszynami i bardzo dobrze wyposażonym zapleczem socjalnym.

Na ukończeniu znajduje się, także rozpoczęta w roku bieżącym, budowa wytwórni wód gazowanych. Jej koszt oblicza się na ponad 2 mln zł. (zp)

łaża i port

W Węgorzewie kończy się remont kapitalny plaży miejskiej, leżącej nad jeziorem Świącym. Budowany jest ponadto nowy port „Żegluga Mazurskiej” na Kanale Węgorzewskim. Roboty wykonuje Główny Przedsiębiorstwo Budownictwa Wodnego. W tym roku zakończy się wszystkie prace wodne jak regulacja, poszerzenie pogłębianie kanałów. Będą tu mogły przyspywać statki. Dołychczasowy port „Żegluga” będzie usytuowany, zamieniony zostanie na port jachtowy. (a)

Żyżko na niezłych strzelców nyśliwskich

Na strzelnicę w Żyżku odbyły się zawody w strzelaniu z pistoletów i karabinów. Wzięło w nich udział 120 strzelców z województwa łomżyńskiego. W klasyfikacji ogólniej najlepszym okazał się strzelec z Żyżka przed Olsztynem i Asiekiem. Program zawodów obejmował także strzelanie z karabinu, makiety biegnącego zająca i dzika oraz do makiety strzelącego rożnaka. Myśliwi żyżki budują wieżę do strzelania na tzw. bażanta. Działem strzelnicą w Żyżku stała się obiekt, na którym można będzie odbyć strzelania w pełnym zestawie konkurencji myśliwskich. (ko)

Pomagają przy budowie przedszkola

W Zakładach Stolarstwa Budowlanej im. Sergiusza Prytyckiego w Sokółce (woj. białostockie) powstaje przedszkole na 120 miejsc. Będzie to pierwszy w naszym kraju prototypowy obiekt wykonany z elementów drewnianych i drewnopodobnych. Autorem projektu jest wicemarszałek Sejmu, dr inż. arch. Halina Skibnińska. Koszt budowy wynosi 17 mln zł. Przedszkole ma być oddane do użytku w październiku br. Głównym wykonawcą jest Podlaskie Przedsiębiorstwo Budowlane. Warto dodać, iż przy budowie pomagają pracownicy Zakładów Stolarstwa Budowlanej. Szeszczeliński, admi. strażnicy, przeznaczyło na ten cel minionej wolnej soboty, 9 sierpnia. Czyn społeczny oszacowano na 50 tys. zł. Szacuje się, iż prace społeczne przy budowie przedszkola wyniosą około 1,7 mln zł. (h)



NA ZDJĘCIU: pracownicy Zakładów Stolarstwa Budowlanej w czynnie społecznej na budowie nowego przedszkola wykonują prace ziemne.

Teo. Z. Lenkiewicz



NA ZDJĘCIU: nie zabrakło junaków z OHP w Goldapi na polach rolników wsi Dziegiele.

Złupne migawki

Piękna pogoda sprzyjała tegorocznym żniwom, w rejonie Goldapi (woj. suwalskie). Na piątek zdaje egzamin sprzęt, który został bardzo dobrze przygotowany. Stwierdza się mniej awarii maszyn i lepszą pracę ekip naprawczych PGR i POM. Bardzo dobrze pracują kombajnista a zwłaszcza Sergiusz Troe i Zdzisław Leszczyński z Zakładu Rolnego PGR w Kozakach. Obaj pracują na kombajnach „Wistula”, które mają minimalne przestoje i awarie. Ich zaangażowanie i praca o należyty zbiór tego co urosło oraz troska są wzorem dla pozostałych członków brygady kombajnowej. Jednak nie do wszystkich można skierować słowa uznania, za udział w tegorocznej kampanii. Pracownicy Centrali Nasiennego opóźnili dostawy rzepaku siewnego prawie o cztery dni.

Ochotnicy Hufiec Pracy w Goldapi od wielu lat należy do czołowych krajowej pod względem wykonania zadań produkcyjnych i działalności społecznej. Również przy tegorocznych żniwach junacy pomagali rolnikom gminy Goldapi w czasie żniwa. Prace były wykonywane w czasie wolnym od pracy. Jak poinformował nas komendant OHP Marian Warkas, wszyscy junacy, których rodzice są rolnikami — otrzymali urlopy na okres żniwa. Natomiast ci, którzy pozostali na miejscu, pomagali miejscowym rolnikom. (nł)

POM W ELKU MA MNIEJ PRACY

Państwowy Ośrodek Maszynowy w Elku na br. znacznie mniej kłopotów niż w latach ubiegłych. Żniwa przebiegają bardzo sprawnie, pogoda dopisuje, sprzęt potrzebuje mniej napraw. Do 7 sierpnia mechanicy POM wzywani byli 92 razy do awarii kombajnów. Przeważnie były to drobne defekty usuwane „od ręki”.

Wszystkie gospodarstwa PGR w Elku, które są już na finiszu akcji żniwnej, na każ-

de wezwania telefoniczne o trzymywali pomoc fachowców z POM. Warsztat pomocniczy w Pisanicy czynny jest przez całą dobę. Wśród załogi POM na wyróżnienie zasługują m. in. mechanicy Mieczysław Kasperki i Stanisław Mańczuk oraz kierownik techniczny obsługi samochodów — Antoni Myszczyński. (zb)

Złupne migawki

W gminie Bielsk Podlaski (woj. białostockie) skoszone już 100 proc. żyta i niemal całkowicie zwieziono do stodoł. Skoszone już 80 proc. pszenicy, owsa i jęczmienia z czego połowa znajduje się pod dachem. Do połowy sierpnia, jeśli tylko dopisze pogoda, zakończy się żniwa w całej gminie.

Rozpoczęły się już podorywki. Niestety, nadmierne nawilgotnienie gleby nie wszędzie pozwala wjechać ciągnikiem. Żniwa zbliżają się ku końcowi, ale rolnicy mają jeszcze pełne ręce roboty. Trwa kosenie traw drugiego pokosu. Do urzędu gminnego nie wpłynęły skargi na zła pracę SKR, nie stwierdzono większych niedociągnięć gminnych spółdzielni w zaopatrzeniu sklepów wiejskich w artyku-

ły pierwszej potrzeby. Czternastu dziecięcych wiejskich pozwoliło rolnikom spokojnie zająć się pracami polowymi. (fal)



NA ZDJĘCIU: Tadeusz Metelski i Marian Baranowski z Ochotniczego Hufca Pracy w Goldapi pomagają przy żniwie z pszenicy.



Z UKOSA

Czas powiedzieć „STOP”!

Wszystko co się mówi i pisze krzykają o usługach PKS, to jeszcze nie to porównanie, z tym co dzieje się w Sokółce (gmina Supraśl). Znajduje się tam przystanek autobusowy o nazwie Podlaski. Jest — cudem — rokiem jazdy, a nawet żadne ośmiemsetnie chroniące przed deszczem. Cóż jednak z tego, skoro mieszkańcy oraz przyjeżdżający tam turysty prawie wcale nie mogą korzystać z autobusów PKS. Przyszedł do Podlaski z Białegostoku — ośmiemsetnie — bez większych trudności. Ale w tym czasie nie ma tam przystanku PKS. Kierowcy PKS uważają, że przystanek na pełnym gazie, w km. z Podlaski nie może odjechać w kierunku Białegostoku, gdyż autobusy mające odjazd w godzinach: 8.20, 10.00, 10.45 i 14.00 nie zatrzymały się. Na przystanku ośmiemsetnie w tym czasie po 2-4 osoby, a autobusy wcale nie były przeładowane. Jeden z nich o godz. 14.00, ciągnął nawet przyczepę.

Czas chyba, aby dyrekcja białostockiego przedsiębiorstwa PKS powiadomiła wreszcie „stop” sobie — państwu kierowców (W-Z).

co tego dnia działo się samym Supraślem? Podróżni, którzy zamierzali zgodnie z rozkładem jazdy odjechać o godz. 14.00 — zamiast autobusu PKS ujęli coraz bardziej wydłużającą się kolejkę. Samochód zjawił się dopiero o godz. 19.30. Władca ogromna kolejkę kierowców w ogóle nie podjechał. Oddział PKS-u przysłał samochody dopiero przez godzinę 21.

Na powrót do domu czekano więc ponad trzy godziny. Wiele osób było z dziećmi. Nikt z kolejką nie mógł skorzystać z posiłku w pobliskiej „Jazdebnie”, gdyż w każdej chwili spodziewano się przyjazdu samochodu.

Jeszcze dwa lata temu był w Supraślu kiosk „Kontrola ruchu”. Wiele osób było z dziećmi. Nikt z kolejką nie mógł skorzystać z posiłku w pobliskiej „Jazdebnie”, gdyż w każdej chwili spodziewano się przyjazdu samochodu.

Przestoje w transporcie żywności

W celu jak najszybszego dostarczenia zwierząt rzeźnych od producenta do zakładów przetwórczych, Zakłady Przemysłu Mięsnego wykorzystują transport samochodowy. Ekonomicznego aspektu tego przedsięwzięcia nie trzeba chyba nikomu tłumaczyć. Nie rozumieją tego czy też nie chcą zrozumieć kierowcy transportujący żywność do rzeźni. W Zambrowie, w kilku punktach miasta a szczególnie przy

Od środy, 13 bm.

Teatr wznawia przedstawienia

Po wakacyjnej przerwie wznawia swa działalność i to już od środ. 13 sierpnia br. scena objazdowa Państwowego Teatru Dramatycznego im. Al. Węgierki. Na bieżący tydzień przygotowano trzy przedstawienia „Okapi”, „Policja” oraz „Meza i żona”. Sztuki „Okapi” będą miały możliwość obejrzeć w środę 13 bm. o godz. 19 mieszkańcy Hajnowki, w czwartek 14 bm. o godz. 19 — mieszkańcy Łomży, w piątek 15 bm. o godz. 20 — mieszkańcy Olszki, a w sobotę 16 bm. o

Aktorzy Teatru Pantomimy w Supraślu

Na obozie w SUPRASLU przebywa 30-osobowa grupa Teatru Pantomimy Studia „Kineo” z Warszawy. Aktorzy tego teatru treść widowiska przekazują za pomocą gestów i mimiki. Celem obozu jest przygotowanie się do nowej premiery. Teatr Studio „Kineo” powstał w r. 1973, a kierownictwem zespołu jest KRZYSZTOF HYŻY. Poprosiliśmy go o podzielenie się osiągnięciami teatru.

W okresie dwuletniej działalności mieliśmy dwie premiery. Debiutowaliśmy „Pro i kontra” grana następnie 30 razy. Poza Warszawą występowaliśmy w województwach: częstochowskim, rzeszowskim, olsztyńskim, i wrocławskim. Chcielibyśmy wystąpić także na Białostocczyźnie... (gaj)

Z jeleniem i łopianem

Trawnik w Łomży otrzymał status łowiska. Trudno o miesiąc nie przetrwać w nim o gory poszukiwań z najprawdopodobniej ciętymi, nie należy również do rzadkości widok tak pożytecznych skądinąd roślin jak koniczyzna lub chrzan. Jeszcze trochę, a kompozycja trawnik zmięknie w ogród warzywny, ciekawie tylko kto zbierze piąty, bowiem jedynie gnieździł się tam ślad ludzkiej ręki. W tej sytuacji zwiastuje jest brak tabliczek z napisami typu „szanuj zieleni”, ponieważ zieleni nie należy przystępować, owo tabliczek. Oto kilka przykładów: trawnik na ul. Główniej domagają się uszczelnienia, pobudzić Zakład Energetyczny na sportu kanarków terenu chwasty przez nikogo nie niepokojące sięgają do kolan, istna oaza zieleni znajduje się przed Kejonem Melandym w nr 2 na ulicy M. Skłodowskiej-Curie, podobną sytuację ma wielu innych ulicach: — na Sułkowskiego przy budynku poczty, trawa jest taka, że z powodzeniem może służyć jako pasnik dla bydła. Na tej ulicy znajdują się baraki zajmowane m.in. przez Wydział Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska, gdzie wokół nich rosną sobie chwasty, trawa zarastał gromadę zarastających blach i rzazek, papu lejących prawie przy wejściu.

W Łomży zieleni i kwiatów jest dużo, co jednak z pięknych roślin nie widać ich w trawie. Chyba nie tak trudno, dysponując maszynkami do strzeżenia, uszczelnienia, że nieśkomplikowana przecież czynność. Chwasty w bynajmniej nie perferyjnych pustkach miasta chwasty nie przyniosła. Łomża ma w herbie jelenia, wydaje się, że nie długo — aby prawdziwa sytuacja — trzeba będzie domagać się łowiska. (jt)

Nowa centrala telefoniczna

Mieszkańcy Węgorzewa mają trudności z telefonicznym porozumieniem się. Niedługo skończy się te kłopoty, a także niewygody związane z roz-

Komunikat

Biuro Ogłoszeń Przedsiębiorstwa Wydawniczo-Kolportażowego RSW „Prasa — Książka — Ruch” w Białymstoku uprzejmie informuje, że przy ODDZIAŁACH REDAKCJI „Gazety Współczesnej” OD DZIS CZYNNE SĄ PUNKTY PRZYMOWANIA OGŁOSZEŃ do „Gazety Współczesnej”, „Kontrastów”, „Niwy” i „Aury” oraz innych dzienników i czasopism w kraju.

Przerwy w dopływie prądu

Rejon Energetyczny Augustów przeprasza za przerwy w dostawie energii odbiorców z następujących miejscowości: — Augustów ul. Kwaśna oraz część Rajgrodzkiej — w dn. 13.08 od 7 do 15 — Augustów Pl. Janka Kraskiego w kierunku ul. Polnej, ul. Polna, NBP w dn. 13.08 od 4 do 9. — Gębaliówka, Konopki, Urbanki dn. 13.08 od 7 do 15. W/w przerwy podyktowane są koniecznością modernizacji urządzeń energetycznych. Blizszych informacji udziela Rejon Energetyczny Augustów tel. 471 i 472 wew. 15.

Co, gdzie, kiedy?

KINA
W WOJEWÓDZTWACH
Łomża „Milenium” — „Alfred” — „Mikhaś przywole świat do porządku” — „RPN” — „Łomża — Północny” — „Był sobie gmina” — „pro, franc, (od lat 15)” — „Sulawki” — „Baty” — „Dzieje gminy” — „Mikhaś” — „Kłama” — „Merkury” — „Kłama” — „August” — „Iskra” — „Joe Kidd” — „pro, USA” — „lat 15” — „Bielek Podlaski” — „Złoty” — „Pig-malion XII” — „pro, NRD (od lat 15)” — „Elk” — „Polonia” — „Dzieje krzew” — „pro, polsk.” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” — „pro, USA (od lat 15)” — „Elk” — „Złoty” — „Czwarta pani Anderson” — „pro, hiszp.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Fala” — „Rozmowa” — „pro, USA (od lat 15)” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Gizyko” — „Kłama” — „Połednynek na wietrze” — „pro, jap.” — „lat 15” — „Pisz” — „Stolica” — „Joe Kidd” — „pro, USA (od lat 15)” — „Kłama” — „Złoty” — „lat 15” — „Elk” — „Orzeł” — „Strach na wroble” —